

POITA SU PRUINI

Amigu, amigu e fradi spantau,
 est inutili chi circhis
 oprigu o fortuna
 in palas de su pruini...
 poita su pruini
 de candu mundu est mundu
 hat sempri imbruttau.
 De sempri hat bestiu
 is cosas iscarescias
 e cussas chi no serbint prus.
 Su pruini bollat scetti
 chi ddi ponidi alas su bentu.
 Su bentu chi scentalliat togas
 e frassas banderas
 in is fitianus interrurus.
 Nou! No podit durai prus
 custu beffianu carnevali!
 Èst accanta sa dì, sa dì santa
 chi su sulidu de is inzerrius
 at a formai unu ciclioni,
 chi apustis de nd'ai maramundau
 truffadoris e ladronis,
 hat a bentullai a is mulinus de lampus
 su cinixu de is assassinus.

PERCHÉ LA POLVERE

*Amico, amico e fratello sbigottito, / è inutile che cerchi / riparo o fortuna /
 dietro la polvere... / perché la polvere / da quando mondo è mondo / ha
 sempre sporcato. / Da sempre ha vestito le cose dimenticate / e quelle che non
 servono più. / La polvere vola solo / se le mette ali il vento. / Il vento che
 garrisce toghe / e false bandiere / nei quotidiani funerali. / No! Non può più
 durare / questo beffardo carnevale! / È vicino il dì, il giorno santo / che il
 soffio delle grida / formerà un ciclone, / che dopo aver spazzato via /
 truffatori e ladri, / librerà nei mulini dei fulmini / le ceneri degli assassini.*